

Miesięcznik samorządowy

LISTOPAD 2010 NR 11/219

Wydawca: Urząd Miasta Czeladź ISSN 1234 – 4966

bezpłatny

Echo CZELADZI

PAŁAC SATURNA OTWARTY!



WYBIERAMY BURMISTRZA 5 grudnia 2010 r.

Pamięci gen. Potasińskiego

Będzie hipodrom

„Elektrownia” na SZT



Kwiaty pod pomnikiem złożyli burmistrz Marek Mrozowski i ks. kan. Jarosław Wolski.



Warta honorowa przy tablicy pamięci gen. Wł. Ptasieńskiego w kościele św. Stanisława B.M.

Pamięci bohaterów 1918 roku i gen. Potasińskiego

Święto Niepodległości w dniu 11 listopada tradycyjnie rozpoczęła msza św. „Za Ojczyznę” w kościele św. Stanisława B.M., celebrowana przez proboszcza ks. kan. **Jarosława Wolskiego**. Uczestniczyły w niej liczne poczty sztandarowe, a wśród nich Miasta Czeladź i Rady Miejskiej, Związku Kombatantów RP, OSP i szkół podstawowych. W gronie zaproszonych w liturgii uczestniczyli m.in. senator **Zbigniew Szaleniec**, przedstawiciele władz samorządowych z burmistrzem **Markiem Mrozowskim**, zastępcą burmistrza **Anną Ślągorską** i przewodniczącym Rady Miejskiej **Sławomirem Święchem**. Wydarzeniem wyjątkowej rangi było poświęcenie tablicy pamięci gen. broni **Włodzimierza Potasińskiego**, którą w kościele św. Stanisława B.M. odsłonił **Marta Murzańska-Potasińska** wdowa po gen. Włodzimierzu Potasińskim - oraz burmistrz **Marek Mrozowski** w obecności pplk. **Grzegorza Proskura** i kompanii honorowej Wojska Polskiego. W uroczystości tej wziął



Gen. broni WŁODZIMIERZ POTASIŃSKI

Urodził się ur. 31 lipca 1956 w Czeladzi. Ukończył Wyższą Szkołę Oficerską Wojsk Zmechanizowanych, Akademię Sztabu Generalnego w Warszawie, a także był absolwentem Podyplomowego Studium Operacyjno-Strategicznego, w George C. Marshall European Center for Security Studies (USA). W latach 1993-1994 dowodził Polskim Kontyngentem Wojskowym w siłach pokojowych Organizacji Narodów Zjednoczonych UNDOF w Syrii. Dwukrotnie uczestniczył w międzynarodowej operacji sojuszniczej Iraku Freedom, m.in. pełniąc odpowiedzialną funkcję zastępcy dowódcy Wielonarodowej Dywizji Centrum-Południe, w okresie od lipca 2005 r. do lutego 2006 r. Był zastępcą gen. Piotra Czerwińskiego, dowódcy V zmiany kontyngentu w Iraku. Stworzył nowy system informacji operacyjnych, który był wdrożony przez wojska amerykańskie i w Iraku. Był dowódcą Wojsk Specjalnych i kandydatem na dowódcę wszystkich operacji specjalnych w Afganistanie.

15 kwietnia 2010 został pośmiertnie awansowany do stopnia generała broni i odznaczony Krzyżem Komandorskim Orderu Odrodzenia Polski.



Tablicę odsłoniła Marta Marzyńska-Potasińska i burmistrz Marek Mrozowski.

również udział ojciec śp. generała - **Władysław Potasiński** z małżonką.

Generał broni **Włodzimierz Ptasieński** zginął w katastrofie lotniczej 10 kwietnia 2010 r. pod Smoleńskiem.

Po uroczystościach kościelnych nastąpił przemarsz na plac Konstytucji 3 Maja, gdzie odbyło się patriotyczne zgromadzenie wszystkich mieszkańców miasta. Okolicznościowe przemówienie wygłosił burmistrz **Marek Mrozowski**, który również podziękował radnej **Danucie Walczak** za 20-letnią obecność w Radzie Miasta.

Mimo deszczowej pogody, przybyły licznie delegacje reprezentujące Miasto Czeladź, organizacje społeczne, polityczne i młodzież czeladzki szkół, które złożyły kwiaty pod obeliskiem upamiętniającym czeladzian poległych za Ojczyznę.

Święto Niepodległości zakończyło spotkanie władz samorządowych z kombatantami i uczestnikami Święta.

Po południu odbył się Bieg Niepodległości oraz muzyczny piknik. (WK)

Echo Czeladzi
miesięcznik samorządowy
Nr 11/219
listopad 2010
www.czeladz.pl
Wydawca:
Urząd Miasta Czeladź

Siedziba redakcji:
Urząd Miasta
41-250 Czeladź, ul. Katowicka 45
tel. 032 76 37 981

Proj. okładki, oprac. graficzne i skład:
Teresa Strojniak

Foto na okładce:
Wiesława Konopelska

Druk: Wydawnictwo TRIADA

Nakład: 6 tysięcy egz.

Ogłoszenia bezpłatne i materiały do kolejnego wydania należy dostarczać do pierwszego dnia danego miesiąca.

Redakcja zastrzega sobie prawo dokonywania zmian i skracania dostarczonych materiałów oraz nadesłanych korespondencji.

ZA TREŚĆ OGŁOSZEŃ REDAKCJA I WYDAWCA NIE ODPOWIADAJĄ.

ISSN 1234-4966

Ukazuje się 20. każdego miesiąca



W numerze m.in.:

- Pałac Saturna zaprasza str 4
- Wyższa uczelnia w Czeladzi str 5
- Hipodrom – już za kilka lat str 5
- Pamięci zamordowanym policjantom 1940 r ... str 7
- 20 lat samorządu str 9
- „Elektrownia” na Szlaku Zabytków Technikistr 10
- 50 lat Związku Emerytów i jubileusz „Orfeusza”str 12



21 listopada wybieraliśmy burmistrza, radnych miejskich, radnych powiatu będzińskiego oraz radnych sejmiku województwa śląskiego. Frekwencja w Czeladzi wy-

RADA MIEJSKA 2010-2014

1. Zofia Bazańska – FC
2. Krystian Dąbrowski - PO
3. Krzysztof Francikowski – PO
4. Ewa Fronczek - FC
5. Marcin Gadecki - PO
6. Ireneusz Gawroński – SLD
7. Janusz Gątkiewicz – SLD
8. Sylwester Iwanowski – PO
9. Marian Kita – PO
10. Teresa Kocot – SLD
11. Wiesław Konderak - SLD
12. Teresa Kosmala – PC
13. Kamil Kowalik – PO
14. Renata Malinowska - SLD
15. Andrzej Mentel – PO
16. Jolanta Močko – PO
17. Marcin Musiał - PO
18. Władysław Oczkowiec – SLD
19. Irena Owezarz - SLD
20. Dominik Penar – PO
21. Marek Rajca – PO

WAŻNE SPRAWY

Szanowni Mieszkańcy Czeladzi,

Dziękuję wszystkim, którzy w I turze wyborów na burmistrza miasta Czeladzi udzielili mi swego poparcia. Liczę na Państwa zaufanie, które pozwoli kontynuować rozpoczęty przeze mnie, przed kilku laty, proces modernizacji i unowocześniania naszego miasta.

MAREK MROZOWSKI

niosła **43,6%** i była wyższa niż cztery lata temu.

W rywalizacji o mandaty do Rady Miasta zwyciężcą okazała się **Platforma Obywatelska**, która zdobyła **11 mandatów** i z **35,5%** wynikiem zdecydowanie wygrała wybory. Drugie miejsce zajęło SLD z 7 mandatami i poparciem 23,4 %, trzecie miejsce i dwa mandaty należą do Forum Czeladzian z 9,3% poparciem oraz jeden mandat dla Przyszłości Czeladzi.

Również w wyborach do Rady Powiatu Będzińskiego najlepsza okazała się **PO, zdobywając 43,7%** głosów, co dało **3 mandaty**, druga formacja to SLD z wynikiem 26,5% i dwoma mandatami, ostatni „czeladzki” mandat należy do Komitetu Rozwoju Zagłębia.

W wyborach do Sejmiku ponownie zwyciężcą została **PO**, zdobywając **37,3%** gło-

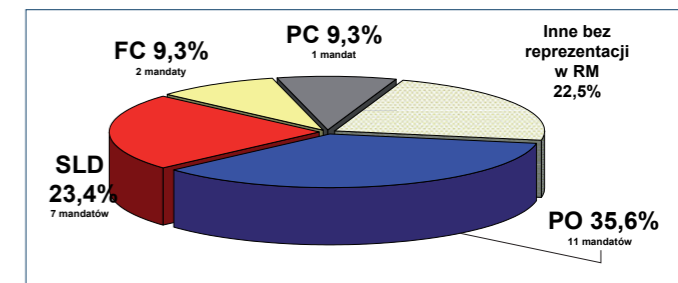
sów. Najlepszy indywidualny wynik zanotowała czeladzianka, Sekretarz Miasta – Dorota Bąk, zdobywając na terenie Czeladzi **1593 głosy**.

Podczas I tury głosowania nie wyłoniono burmistrza miasta. Zatem 5 grudnia znów spotkamy się przy urnach wyborczych, by dokonać wyboru spośród dwóch kandydatów.

Trudno przy okazji wyborów samorządowych nie wspomnieć o metodach, do jakich uciekali się niektórzy kandydaci. Z braku merytorycznych argumentów zaczęli uciekać się do skandalowania „na prawo i lewo” wszystkich pozostałych kandydatów, byle zyskać poparcie i osiągnąć „sukces”.

Mam nadzieję, że druga tura wyborów samorządowych, która odbędzie się 5 grudnia, będzie przebiegać pod znakiem merytorycznej dyskusji i rozmów o dalszym rozwoju miasta.

MAREK MROZOWSKI
BURMISTRZ MIASTA CZELADZI



Razem gramy FAIR od 1994 roku!



Serdecznie dziękuję wszystkim Wyborcom, którzy w wyborach na burmistrza Czeladzi oddali na mnie swój głos.

Szanowni Mieszkańcy Czeladzi! Wyborey!

5 grudnia spotkamy się znów przy urnach wyborczych, by ostatecznie zdecydować, kto będzie najlepszym burmistrzem Czeladzi.

Ja wybiorę pana MARKA MROZOWSKIEGO, któremu oficjalnie udzielam swego poparcia. Proszę o to samo wszystkich członków i sympatyków czeladzkiej Lewicy!

Nowa, gospodarna, odmieniona Czeladź jest efektem naszej wspólnej pracy od 1994 roku. Nie składamy obietnic bez pokrycia, wystarczy porównać nasze miasto sprzed kilku lat i obecnie. Chcemy ten rozwój kontynuować. Czeladzka Lewica chce współpracować z panem MARKIEM MROZOWSKIM, który od wielu lat udowadnia, że jest osobą kompetentną, profesjonalną w działaniu, stanowczą i potrafiącą zrealizować każdy postawiony przed sobą i swoimi sprawdzonymi partnerami, cel. Nie dajmy się oszukać pustym deklaracjom, słowom i oskarżeniem bez pokrycia formułowanym w myśl zasady „cel uświęca środki”!

KRZYSZTOF MALCZEWSKI



Wśród uczestników uroczystości obecni byli ojciec gen. Wł. Potasińskiego – Władysław z małżonką (w pierwszym rzędzie) oraz władze samorządowe Czeladzi.



Kompania Honorowa Wojska Polskiego podczas uroczystości w kościele św. Stanisława B.M.



Tablicę poświęcił proboszcz ks. kan. Jarosław Wolski.

PAŁAC SATURNA OTWARTY!



Czeladź śląskim centrum jeździectwa

Kilkuminutowym pokazem sztucznych ogniów zakończył się 28 października wieczór inauguracyjny działalności Pałacu Saturna i Term Rzymskich. Przybyłych gości powitał właściciel obiektu **Leszek Pustulka**, zapoznał wszystkich z ideą oraz zasadami funkcjonowania tego niepowta-



Burmistrz Marek Mrozowski prezentuje program „Ku przyszłości”

rzalnego obiektu. Na dzień otwarcia wybrano okazję 100-lecia istnienia budynku, którego budowniczymi byli właściciele Towarzystwa Górniczo-Przemysłowego „Saturn”, a mieściła się w nim – aż do chwili zamknięcia kopalni w 1996 roku - dyrekcja



Leszek Pustulka i Uwe Deyle mówią o projekcie Pałac Saturna – Term Rzymskie.

kopalni. Podczas inauguracyjnego spotkania głos zabrał również przedstawiciel firmy niemieckiej – partnera projektu **Uwe Deyle**. Z kolei burmistrz Czeladzi **Marek Mrozowski** podczas projekcji multimedialnej zaprezentował program „Ku przyszłości”, ukazujący najważniejsze przedsięwzięcia jakie miały miejsce w Czeladzi, a także zamierzenia na najbliższy czas. Należy do nich m.in. budowa hipodromu i toru wyścigów konnych w Czeladzi.

Ważnym aktem było poświęcenie obiektu, którego dokonał ks. kan. **Jarosław Wolski**,

proboszcz parafii św. Stanisława B.M.

W Pałacu Saturna przygotowana została przez Muzeum Saturn wystawa pokazująca historię obiektu jak również wizualizacje zmian, jakie będą miały miejsce Czeladzi w najbliższych latach, zawartych w Strategii Rozwoju Miasta Czeladź do 2015 roku.

Była to również okazja do zwiedzenia podziemi Pałacu, w których znajduje się centrum Welles& Spa czyli Termy Rzymskie.

WIESŁAWA KONOPELSKA

BURMISTRZ MIASTA CZELADŹ

ogłasza

PRZETARG PISEMNY NIEOGRANICZONY

na najem lokalu użytkowego położonego w Czeladzi przy ul. **BYTOMSKIEJ 62** składający się z 2 pomieszczeń o pow. użytkowej **21,34 m²**,

Wywoławcza stawka miesięcznego czynszu najmu wynosi:
6.67 zł./m² (stawka nie zawiera podatku VAT)

Wysokość wadium wynosi: **800 zł.**

Okres najmu lokalu – 3 lata.

Lokal przeznaczony jest na prowadzenie działalności gospodarczej branży handlowej, usługowej, biurowej bądź gastronomicznej.

Przetarg odbędzie się **w dniu 24 listopada 2010r. o godzinie 10⁰⁰** w **Zakładzie Budynków Komunalnych przy ul. Wojkowickiej 2 w Czeladzi.**

Przetarg polega na składaniu pisemnych ofert na najem lokalu w siedzibie Zakładu Budynków Komunalnych przy ul. Wojkowickiej 2 w Czeladzi w terminie **do dnia 23 listopada 2010r. wyłącznie (do godziny 15⁰⁰)** na specjalnie przygotowanych do tego celu formularzach.

Przed przystąpieniem do przetargu należy zapoznać się z warunkami uczestnictwa w przetargu oraz ze stanem technicznym lokalu.

Wszelkich informacji o przetargu udziela Zakład Budynków Komunalnych w Czeladzi, Dział Gospodarki Lokalami – pokój nr 16, tel. (32) 265-11-32, wew. 23

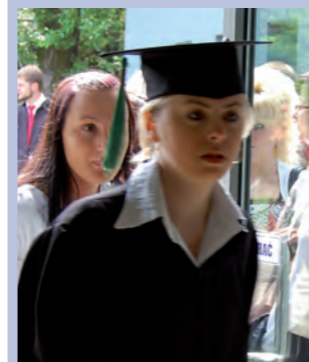


Podczas uroczystości otwarcia Pałacu Saturna, która odbyła się 28 października, miało miejsce podpisanie listu intencyjnego w sprawie powstania w Czeladzi Śląskiego Centrum Jeździectwa. W liście zapisano m.in.: „W ramach rozwoju jeździectwa w Polsce sygnatariusze listu intencyjnego deklarują działać na rzecz budowy i rozwoju Śląskiego Centrum Jeździectwa w Czeladzi, w następujących obszarach: 1. Doradztwa oraz konsultacji co do zgodności z przepisami krajowymi oraz zagranicznymi związanymi z organizacją poszczególnych dyscyplin jeździe-

ckich oraz wyścigów konnych. 2. Umożliwienia kontaktów z instytucjami zagranicznymi działającymi w szerokim obszarze sportów konnych. 3. Propagowania i promowania koncepcji budowy Śląskiego Centrum Jeździectwa w mieście Czeladź.

Podpisy pod listem złożyli: Polski Związek Jeździecki **Monica Słowik** i **Krzysztof Tomaszewski**, Polski Klub Wyścigów Konnych **Feliks Klimczak**, Polski Związek Hodowców Koni **Bogdan Kuchejda**, firma 4 mile **Marcin Bober** i burmistrz Czeladzi **Marek Mrozowski**. (wk)

Wyższa uczelnia w Czeladzi



10 listopada br. radni Sejmiku województwa śląskiego podjęli uchwałę otwierającą procedurę połączenia Kolegiów Pracowników Służb Społecznych w Czeladzi, Nauczycielskiego w Bytomiu oraz Zespołu Nauczycielskich Kolegiów Języków Obcych w Sosnowcu w Państwową Wyższą Szkołę Zawodową w Czeladzi.

Na jej mocy Zarząd Województwa Śląskiego wystąpi do Ministra Nauki i Szkolnictwa

Wyższego z wnioskiem o połączenie placówek, które powinno nastąpić we wrześniu przyszłego roku. W utworzonej uczelni z myślą o przyszłych studentach planuje się utworzyć kierunki: praca socjalna, filologia, pedagogika, edukacja artystyczna w zakresach sztuki plastycznej i muzycznej. Są one zgodne ze specjalnościami prowadzonymi obecnie w Kolegiach.

Zdecydowano także o przekazaniu jej majątku podmiotów

z których powstała. Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa będzie mieścić się przy ul. Tuwima 14A, w budynku dotychczasowego Kolegium Pracowników Służb Społecznych. Powstanie uczelni o charakterze społeczno-samorządowym i oświatowym prowadzącej kształcenie w dziedzinach poszukiwanych na rynku pracy, ma także na celu wykreowanie wymienionych miast: Czeladź, Sosnowiec i Bytom jako ośrodków akademickich, realizujących działalność edukacyjną i badawczą o randze subregionalnej. (wk)



Modernizacja placówek bibliotecznych

Zmiany jakie zachodzą w ciągu ostatnich lat w Czeladzi nie ominęły także Miejskiej Biblioteki Publicznej. Najpierw gruntownemu remontowi poddane zostały budynki Biblioteki Głównej, Filii nr 1 i Filii nr 2. Wszelkie prace modernizacyjne były możliwe dzięki znacznym środkom, jakie Gmina Czeladź przeznaczała na działalność swojej miejskiej instytucji kultury.

Teraz przyszła kolej na placówki biblioteczne, które mieszczą się w zasobach Czeladzkiej Spółdzielni Mieszkaniowej. W tym roku władze Spółdzielni wygospodarowały środki na wymianę stolarki okiennej i drzwi, trwają więc prace remontowe w Filii nr 5

przy ul. Dehnelów, a na przyszły rok zaplanowały podobne działania w Filii nr 4 mieszczącej się w Edenie. Podniesie to znacznie estetykę obu placówek i poprawi komfort pracy zarówno bibliotekarzy, jak i czytelników, a tym samym przyczyni się do podniesienia jakości świadczonych usług bibliotecznych. Współpraca między obu naszymi instytucjami realizowana jest na wielu płaszczyznach i nie ogranicza się tylko do relacji najemca – administrator. Podejmujemy wspólne działania na rzecz mieszkańców obsługiwanych przez nas osiedli, stale współpracują też filie i świetlice osiedlowe.

EWA AMBROŻY

KOLEGIUM PRACOWNIKÓW SŁUŻB SPOŁECZNYCH
W CZELADZI, przy ul. Tuwima 14 a
zaprasza na

KIERMASZ ŚWIĄTECZNY

w sobotę, 11.12. 2010 r. w godzinach 11.00-17.00

Do nabycia:

- * zestawy upominkowe
- * świece, stroiki i ozdoby świąteczne,
- * pyszne pierniki
- * unikatowa biżuteria
- * książki
- * kosmetyki oraz wiele innych, atrakcyjnych drobiazgów świątecznych ☺



Rozśpiewana jesień w Muzeum Saturn

Muzeum Saturn gorąco poleca koncert z cyklu „Muzyczne piątki”, który odbędzie się 26 listopada o godz. 18.00. Znakomita muzyka oraz uznani artyści to atuty najbliższego koncertu zatytułowanego „Rozśpiewana jesień”. Tego wyjątkowego wieczoru usłyszymy popularne arie i duety operowe i operetkowe. Solistami koncertu będą: **Bożena Grudzińska-Kubik** (sopran) i **Janusz Dębowski** (tenor). Wystąpią z towarzyszeniem akompaniującej na fortepianie **Ireny Celińskiej**. Koncert poprowadzi **Jacek Chodorowski**.

Bożena Grudzińska-Kubik jest absolwentką Akademii Muzycznej w Katowicach, doskonaliła swój warsztat wokalny u Bogny Sokorskiej, legendarnego „słowika Warszawy”. Od lat występuje na scenach operowych i koncertowych w kraju i za granicą. Kilkakrotnie uczestniczyła w Festiwalu Ave Maria w Czeladzi. Janusz Dębowski jest od wielu lat związany z Operą i Operetką w Krakowie, koncertuje na scenach operowych w kraju i za granicą.

Zmarł prof. dr hab. Jerzy Kwiatek

15 listopada br. zmarł prof. dr hab. inż. Jerzy Kwiatek, wieloletni pracownik naukowy Głównego Instytutu Górniczego, kierownik Zakładu Ochrony Powierzchni i Obiektów Budowlanych na Terenach Górniczych GIG, przewodniczący Rady Naukowej GIG w latach 1991-1999. Był członkiem Komitetu Inżynierii Środowiska Polskiej Akademii Nauk, Przewodniczącego Komisji Ochrony Terenów Górniczych Oddział PAN w Katowicach.

Prof. Jerzy Kwiatek był wybitnym specjalistą z zakresu geotechniki i budownictwa na terenach górniczych, autorem wielu publikacji, patentów oraz innowacyjnych rozwiązań badawczo-technicznych.

Związany był również z Czeladzią, gdzie mieszkał od wielu lat.

OBWIESZCZENIE/OGŁOSZENIE

o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Czeladź – „zachodnia część Nowej Kolonii Saturn i Przetok”

Na podstawie art. 17 pkt. 10 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80, poz. 717 z późniejszymi zmianami), art. 39 ust. 1 pkt. 1, 2, 3, 4, 5 i art. 54 ust. 2, art. 55 ust. 1 ustawy z dnia 3 października 2008r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko oraz uchwały nr XLIV/648/2008 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 27 listopada 2008r., zawiadamiam

o wyłożeniu do publicznego wglądu oraz o możliwości zapoznania się z dokumentacją projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Czeladź – „zachodnia część Nowej Kolonii Saturn i Przetok” wraz z prognozą oddziaływania na środowisko,

w dniach od 15 listopada 2010r do 13 grudnia 2010r. w siedzibie Urzędu Miejskiego w Czeladzi, Czeladź ul. Katowicka 45, pokój 217, w godz. od 10.00 do 14.00

Dyskusja publiczna nad przyjętymi w projekcie planu miejscowego rozwiązaniami odbędzie się dnia 29 listopada 2010r o godz. 16³⁰ w siedzibie Urzędu Miejskiego w Czeladzi, ul. Katowicka 45, Czeladź pokój nr 215

Zgodnie z art. 18 ust. 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, każdy, kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie planu miejscowego, może wnieść uwagi.

Zgodnie z art. 39 ust. 1 ustawy o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko istnieje możliwość składania uwag i wniosków.

Uwagi należy składać na piśmie do Burmistrza Miasta Czeladź z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu, oznaczenia nieruchomości, której uwaga dotyczy, w nieprzekraczalnym terminie do dnia 27 grudnia 2010r.

Organem właściwym do rozpatrzenia uwag i wniosków jest Burmistrz Miasta Czeladź.

BURMISTRZ MIASTA CZELADŹ



Pamięci poległych policjantów

W przeddzień Święta Niepodległości, 10 listopada, odbyła się uroczystość przygotowana przez Stowarzyszenie Miłośników Czeladzi i Ogólnopolskie Stowarzyszenie „Rodzina Policyjna 1939” z siedzibą w Katowicach, mająca na celu upamiętnienie policjantów zamordowanych przez sowieckie NKWD w 1940 roku m.in.

w Katyniu, Starobielsku, Miednoje. Kilka lat temu, przed Komisarzatem Policji przy ulicy Staszica odsłonięto pamiątkową tablicę ku czci zamordowanych policjantów, lecz nie było na niej nazwisk poległych. Dzięki staraniom Stowarzyszenia Miłośników Czeladzi udało się je ustalić i umieścić na specjalnej tablicy. Na uroczystość przybyli



przedstawiciele Komendy Policji w Katowicach, najbliżsi zamordowanych policjantów, członkowie „Rodziny Policyjnej 1939”, a także władze samorządowe miasta z burmistrzem **Markiem Mrozowskim**.

O dramatycznych chwilach tamtego czasu mówiła **Iwona**

Sulkowska z „Rodziny policyjnej 1939”, natomiast **Artur Rejda** wiceprezes SMCz mówił o trudnym zadaniu ustalania nazwisk.

Modlitwę za poległych poprowadził ks. **Ryszard Gęgotek**. Uroczystość uświetniła policyjna orkiestra dęta.

Policjanci zamordowani przez NKWD w 1940 roku. Ich nazwiska widnieją na pamiątkowej tablicy.

- | | |
|-------------------------|-------------------------|
| 1. WINCENTY BANAS | 12. STEFAN ORDON |
| 2. MICHAŁ BARAN | 13. KAROL STELMACH |
| 3. MICHAŁ BUDZIASZ | 14. SZCZEPAN STRADOWSKI |
| 4. PAWEŁ CHLEBNY | 15. JAN URBAN |
| 5. STANISŁAW FONFARA | 16. WŁADYSŁAW WIECZOREK |
| 6. JÓZEF JAKUBOWSKI | 17. KONRAD WIŚNIOWSKI |
| 7. STANISŁAW JAROSZ | 18. JAN WOJTKOWSKI |
| 8. K. JÓZEF OŁDZIEJCZYK | 19. STANISŁAW WÓJCIK |
| 9. ROMAN KOPEĆ | 20. WŁADYSŁAW WZIĄTEK |
| 10. ZYGMUNT KOSTRZEWSKI | 21. ADAM ZAMBRZUSKI |
| 11. CZESŁAW MAJCZYŃSKI | 22. JÓZEF ZARĘBSKI |

Wojskowy Komendant Uzupełnień w Będzinie

zaprasza wszystkich zainteresowanych zawarciem kontraktu na wykonywanie obowiązków w ramach **Narodowych Sił Rezerwowych**, do zapoznania się ze szczegółowymi informacjami na temat tej formy ochotniczej służby wojskowej w WKU w Będzinie, przy ul. Kościuszki 32 lub na stronie internetowej <http://www.bedzin.wku.wp.mil.pl>

w Czeladzi Ornitologiczne Mistrzostwa Polski

Polska Federacja Ornitologiczna oddział Czeladź serdecznie zaprasza na 73 Ornitologiczne Mistrzostwa Polski Kanarków Kształtnych i Ptaków Egzotycznych do Hali Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Czeladzi. Oficjalne otwarcie wystawy odbędzie się 10 grudnia o godz. 18.00, natomiast 11 grudnia w godz. Od 9.00 do 17.00 i 12 grudnia 2010 roku (od godz. 9.00 do 16.00) wystawa będzie udostępniona wszystkim miłośnikom ptaków. Tradycyjnie odbywać się będzie giełda ptaków egzotycznych i kanarków. (BK)

„Barbórka” w Czeladzi

W przeddzień górniczego święta, 2 grudnia 2010 r., czwartek, ks. Józef Handerek proboszcz parafii Matki Bożej Bolesnej zaprasza na Mszę św. w intencji górników, która odprawiona zostanie o godz. 11.00.

Z kolei 4 grudnia, w sobotę, z okazji tradycyjnej „Barbórki” proboszcz parafii św. Stanisława ks. kan. Jarosław Wolski zaprasza na uroczystą Mszę świętą o godz. 9.00.

*Wszystkim górnikom,
a także Ich rodzinom i najbliższym
z okazji dorocznej „Barbórki”,
pomyślności i dobrego zdrowia
życzy
Burmistrz Czeladzi
MAREK MROZOWSKI*

Gmina Czeladź brała udział w konkursie zorganizowanym przez parlamentarny zespół d.s. osób starszych pt. „Samorząd przyjazny Seniorom” przedstawiając wniosek „Aktywny Senior”. 5 listopada 2010r. w Senacie RP odbyła się konferencja i wręczenie wyróżnień dla 15 spośród 50 samorządów różnych szczebli.

W pierwszej części konferencji prof. **Zbigniew Woźniak** z Instytutu Socjologii UAM w Poznaniu dokonał prezentacji problemów starzejącego się społeczeństwa w strategiach lokalnej polityki społecznej. Następnie senator **Mieczysław Augustyn** wręczył samorządom wyróżnienia w następujących kategoriach: regionu, powiatu i miasta, gminy oraz w kategorii innowacyjność. Wyróżnione zostały samorządy województwa wielkopolskiego i kujaw-



„Aktywny senior” dla Ol „Seniora”

sko – pomorskiego; samorządy powiatów i miast na prawach powiatów: Lublin, Ruda Śląska, Poznań, powiat gostyński, a także gminy Bogatynia, Września, Śliwice, Chodzież, Śrem. W kategorii innowacyjność wyróżnienia wręczono samorządom

gmin: Giżycka, Tychów, Czeladzi i Piekar Śląskich.

W konferencji Czeladź reprezentowali: senator **Zbigniew Szaleniec**, kierownik Wydziału Polityki Społecznej i Edukacji **Agnieszka Pilarek – Ślabikowska**, dyrektor

Ośrodka Integracyjnego „Senior” **Krzysztof Tarkota**, zastępca kierownika Wydziału Polityki Społecznej i Edukacji **Michał Słomka** oraz inspektor Wydziału Polityki Społecznej i Edukacji **Iłona Grudzień**.

ILONA GRUDZIEŃ

Kampania

„Postaw na rodzinę!” w Czeladzi



Kampania „Postaw na rodzinę!” była instrumentem wspierania oddziaływań profilaktycznych realizowanych w gminie Czeladź. Kampania nie zastępowała szkolnej i pozaszkolnej profilaktyki, **służyła pomocą w przekazywaniu ważnych informacji o roli rodziny w profilaktyce i w promowaniu odpowiedzialnego rodzicielstwa.**

W ramach kampanii „Postaw na rodzinę!” 9 października w Szkole Podstawowej nr 7 odbył się piknik rodzinny. Imprezę uroczyste otworzyła **Anna Ślagórska** - zastępca burmistrza Miasta Czeladź, która życzyła przybyłym rodzinom dużo radości ze wspólnej zabawy. Następnie przyszedł czas na realizowanie rodzinnych konkurencji. Wszyscy świetnie się bawili! Po zakończeniu konkurencji rodziny udały się na poczęstunek, a jury podliczało punkty. Dla najlepszych rodzin przygotowano cenne nagrody ufundowane przez Gminę, a dla wszystkich uczestników certyfikaty przyjaźni kampanii „Postaw na rodzinę!”. Imprezę w ramach tej kampanii przygotowała: Szkoła Podstawowa nr 7, Sekcja Opiekunów – Wychowawcza MOPS w Czeladzi, oraz Ośrodek Wspierania Dziecka i Rodziny w Będzinie – Filia w Czeladzi.

Z kolei ogólnopolskie podsumowanie kampanii „Postaw na rodzinę!” odbyło się 13 października. Wówczas to Krakowska Akademia Profilaktyki i Miasto Kraków zorganizowało konferencję, która stała się wielkim forum liderów kampanii. Głównym punktem dnia było wręczenie przedstawicielom samorządów certyfikatów Samorząd Przyjazny Rodzinie. Gminę Czeladź reprezentowała **Agnieszka Pilarek – Ślabikowska** – kierownik Wydziału Polityki Społecznej i Edukacji Urzędu Miasta, która odebrała certyfikat z rąk **Elżbiety Łęcznarowicz** – zastępcy Prezydenta Miasta Kraków ds. Edukacji i Spraw Społecznych. Ponadto każdy z gości imprezy został zaproszony do uczestnictwa w pracach Ogólnopolskiej Rady Samorządowej „Postaw na rodzinę!”. Po rozdaniu certyfikatów odbyła się konferencja, podczas której głos zabrali: wicedyrektor Państwowej Agencji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych **Katarzyna Lukowska**, ks. **Mirosław Żak** – archidiecezjalny duszpasterz trzeźwości Archidiecezji Krakowskiej oraz dyrektor Państwowej Agencji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, **Krzysztof Brzózka**.



Tytuł Honorowej Obywatelki Miasta Czeladź pani **Iłonie Kuśmierskiej** wręczają senator **Zbigniew Szaleniec** i burmistrz **Marek Mrozowski**.



Laureaci medalu „Za zasługi w rozwoju miasta Czeladź” (od lewej): **Ewa Ambroży**, **Anna Czarska**, **Henryk Michalski**, **Joanna Soboń** i **Andrzej Zięba**.



Wyróżnieni pierwsi burmistrzowie Czeladzi (od prawej): **Zygmunt Machnik**, **Eugeniusz Bliźnicki** i **Kazimierz Jakóbczyk** w towarzystwie – również laureatów medalu „20 lat samorządu” - senatora **Zbigniewa Szalenieca**, sekretarza miasta **Doroty Bąk** i skarbnik miasta **Urszuli Polak-Wałek** oraz urzędującego burmistrza **Marka Mrozowskiego**.

Wyróżnieni z okazji 20 lat samorządu terytorialnego podczas jubileuszowej gali.



20 lat samorządu

8 października, z okazji 20-lecia samorządu terytorialnego, odbyło się spotkanie, podczas którego zasłużonym i długoletnim pracownikom samorządu czeladzkiego burmistrz **Marek Mrozowski** wręczył medale „Za zasługi w rozwoju miasta Czeladź”. Otrzymali je: **Ewa Ambroży** dyrektor Miejskiej Biblioteki Publicznej, **Anna Czarska** z Wydziału Polityki Społecznej i Edukacji Urzędu Miasta, **Henryk Michalski** dyrektor Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji, **Joanna Soboń** pracownik Urzędu Stanu Cywilnego i **Andrzej Zięba** – strażnik Straży Miejskiej w Czeladzi. Ponadto srebrnymi medalami „20 lat samorządu terytorialnego” wyróżnieni zostali: **Dorota Bąk** sekretarz miasta, byli burmistrzowie: **Eugeniusz Bliźnicki**, **Kazimierz Jakóbczyk**, **Zygmunt Machnik**, **Urszula Polak-Wałek** skarbnik miasta i **Zbigniew Szaleniec** – senator RP, były wiceburmistrz. W gronie wyróżnionych znaleźli się również wieloletni pracownicy samorządu, radni Rady Miejskiej, pracownicy jednostek budżetowych miasta.

Doniosłym wydarzeniem było wręczenie **Iłonie Kuśmierskiej** tytułu Honorowego Obywatela Miasta, przyznanej decyzją Rady Miejskiej w kwietniu 2010 roku. Zabierając głos, laureatka ze wzruszeniem wspominała lata spędzone w Czeladzi, gdzie się urodziła i mieszkała do 13 roku życia. Swą dawną uczennicę, a dziś znaną aktorkę wspominała **Genowefa Rożak**, wychowawczyni **Iłony Kuśmierskiej** w Szkole Podstawowej nr 4.

Podczas uroczystego spotkania, które odbyło się w Hali MOSiR głos zabrał przewodniczący Rady Miejskiej **Sławomir Święch**, który w swoim wystąpieniu mówił o 20-leciu samorządu w Krakowie i w Czeladzi. Następnie burmistrz **Marek Mrozowski** podczas projekcji multimedialnej mówił o najważniejszych obecnych i planowanych inwestycjach w mieście.

O publikacjach Muzeum Saturn poświęconych czeladzkim samorządowi („Włodarze miasta Czeladź”) oraz przygotowaniach do wydania „Czeladzkiego who is who?” mówiła dyrektor **Iwona Szaleniec**.

Jubileuszową uroczystość urozmaicił występ kabaretu „Długi” i **Anna Piech** z zespołem.

Uroczystość z okazji 20-lecia samorządu prowadził **Wojciech Maćkowski** kierownik Wydziału Promocji Urzędu Miasta.

WIESŁAWA KONOPELSKA



Szlak ZABYTEKÓW TECHNIKI



Galeria Sztuki „Elektrownia” na Szlaku Zabytków Techniki Województwa Śląskiego!



Foto: Zbigniew Sawicz

Certyfikat prezesowi STiK Janowi Powalce wręcza wicemarszałek województwa śląskiego Zbyszek Zaborowski.

Przedstawiciele sześciu nowych obiektów na Szlaku Zabytków Techniki.



Po czterech latach starań Galeria Sztuki Współczesnej „Elektrownia” odniosła sukces - została wpisana na Szlak Zabytków Techniki Województwa Śląskiego. Oficjalny werdykt Kapituły ogłoszony został podczas konferencji zorganizowanej w Katowicach, przez **Zbyszka Zaborowskiego** wicemarszałka i dr. **Adama Hajdugę** wicedyrektora Wydziału Promocji i Współpracy Międzynarodowej Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego oraz Śląską Organizację Turystyki. Po dokonanej prezentacji nowych obiektów, nastąpiło podpisanie deklaracji STZ. W imieniu galerii „Elektrownia” deklarację podpisał **Jan Powalka** przewodniczący Stowarzyszenia Inicjatyw Kulturalnych, które w porozumieniu

z Miastem Czeladź od pięciu lat sprawuje opiekę artystyczną nad galerią. Obecne były również **Dorota Bąk** sekretarz miasta, **Wiesława Konopelska** - wiceprezes STiK i **Joanna Wewióra** z Muzeum Saturn. Galeria „Elektrownia” była jednym z sześciu nowych obiektów, spośród 26 zgłoszonych wniosków, która pomyślnie „zdała egzamin”, czyli audyt zewnętrzny Wydziału Promocji i Współpracy Międzynarodowej Urzędu Marszałkowskiego. Jednym z atutów galerii była jej stała i różnorodna obecność na mapie kulturalnej regionu śląskiego i blisko trzytysięczna, coroczna rzesza odbiorców - tak organizowanych tu wystaw jak i miłośników techniki. Obecnie Szlak liczy ponad 30 obiektów. Obok czeladz-

kiej galerii obiektami najlepiej spełniającymi oczekiwania co do wartości historycznej, stanu zachowania jak również dostępności turystycznej w tym istniejącej infrastruktury, okazały się również: cieszyńskie Muzeum Drukarstwa, wieża wyciągowa Szybu „Prezydent” w Chorzowie, Kopalnia Ćwiczebna Muzeum Miejskiego „Sztygarka” w Dąbrowie Górniczej, Huta Szkła „Zawiercie” w Zawierciu oraz Elektrociepłownia „Szombierki” w Bytomiu. Podjęto również decyzję o skreśleniu z listy dwóch obiektów: dworca PKP w Rudzie Śląskiej, którego postępująca dewastacja wpływa niekorzystnie na wizerunek produktu oraz Porcelany Śląskiej w Katowicach - zakładu niedostępnego dla turystów z powodu upadłości.

Od czasu udostępnienia Szlaku dla turystów, zdobył on liczne prestiżowe nagrody i wyróżnienia w kraju i za granicą. W 2007 roku został nagrodzony Certyfikatem Polskiej Organizacji Turystycznej, w 2008 r. Złotym Certyfikatem Polskiej Organizacji Turystycznej. W 2010 roku Szlak został włączony do Europejskiego Szlaku Dziedzictwa Przemysłowego (ERIH) i zdobył Złoty Medal MTP podczas Międzynarodowych Targów Poznańskich przyznawanym najlepszym produktom turystycznym w kraju. Rokrocznie Szlak Zabytków Techniki odwiedza około miliona turystów.

Więcej informacji na temat Szlaku na:

www.zabytkitechniki.pl

WIESŁAWA KONOPELSKA

We wnętrzu galerii „Elektrownia”.



Uczniowie MZS dziękują marszałkowi Bogdanowi Borusewiczowi za spotkanie.

Marszałek Senatu Bogdan Borusewicz w Czeladzi

W piątek, 16 października Czeladź odwiedził marszałek Senatu RP **Bogdan Borusewicz**. Powodem wizyty był Dzień Edukacji Narodowej. Marszałek spotkał się tego dnia z nauczycielami i uczniami Miejskiego Zespołu Szkół

Marszałek złożył najgorętsze życzenia wszystkim nauczycielom, obchodzącym tego dnia swoje święto. W dalszej części spotkania, zachęcani przez Marszałka, uczniowie MZS zadawali pytania zwi-



Na czeladzkiej Starówce w towarzystwie senatora Zbigniewa Szaleńca i burmistrza Marka Mrozowskiego.

zane z zasadami funkcjonowania senatu także bieżącej polityki. Następnie marszałek Borusewicz w towarzystwie senatora **Zbigniewa Szaleńca** oraz władz samorządowych Czeladzi i burmistrza **Marka Mrozowskiego** a także dyrektor szkoły **Małgorzaty Świder** zwiedzali szkołę. Szczególnie spodobała się Marszałkowi izba regionalna i namiastka kopalni zbudowana w jednym ze szkolnych pomieszczeń. Była to - jak wyznał Marszałek - Jego pierwsza wizyta... w kopalni! Na zakończenie pobytu w Czeladzi marszałek odwiedzi czeladzką Starówkę. (wk)

W „podziemiach” szkolnej kopalni.





Jubileuszowo

u emerytów i w „Orfeuszu”



W Spółdzielczym Domu Kultury „Odeon”, 22 października, odbyło się jubileuszowe spotkanie z okazji 50-lecia Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Czeladzi i 25-lecia zespołu wokalnno-muzycznego „Orfeusz”. Uroczystość poprowadziły prezes PZERiI w Czeladzi **Danuta Kawka** oraz prezes Klubu Rodów Czeladzkich **Danuta Walczak**. Wśród licznie przybyłych gości, byli m.in. burmistrz

sta **Marek Mrozowski**, zastępca burmistrza Miasta Czeladź **Anna Ślagórska**, senator RP **Zbigniew Szaleniec**, sekretarz miasta **Dorota Bąk**, przewodniczący Rady Miejskiej w Czeladzi **Sławomir Święch** oraz ks. kan. **Jarosław Wolski**.

Gratulacjom i życzeniom nie było końca. Gałę jubileuszową uświetnił koncertem zespół „Orfeusz”, pod artystycznym kierownictwem **Jana Grzaby**. (wk)

Na warsztatach mozaiki artystycznej

Przez dwa kolejne październikowe popołudnia, drzwi Miejskiej Biblioteki Publicznej stały otworem dla miłośników sztuki, bowiem organizowane były zajęcia z technik układania mozaiki artystycznej. Prowadziła je **Aneta Jurczyńska**, której wspaniałe prace można było podziwiać w czerwcu, w naszej bibliotecznej galerii „Exlibris”. Każda z uczestniczących w spotkaniu osób, mogła wybrać do wykonania gotowy motyw. Prawdziwą gratką a zarazem wyzwaniem dla odważnych, by-

ło stworzenie mozaiki według własnego projektu. Po misternym ułożeniu mozaiki, należało każdy element dokładnie przykleić. Dopiero wtedy można było obrazek wypełnić (i dopełnić) fugą. W ten sposób uczestniczki warsztatów stworzyły swoje małe mozaikowe cuda. Ale nie one były najważniejsze, bowiem liczyła się przede wszystkim dobra zabawa oraz miła i twórcza atmosfera, które panowały w czasie spotkania.

BEATA MARCINKOWSKA



Jazzowo w bibliotece



Niecodzienna lekcja muzyki miała miejsce 16 listopada w Miejskiej Bibliotece Publicznej. Dzieci przybyły na spotkanie, już od progu przywitały dźwięki saksofonu. Gościem spotkania był bowiem **Kuba Szkutnik** – muzyk jazzowy mieszkający w Czeladzi. Uczestnicy mieli okazję dowiedzieć się, skąd wzięła się muzyka i czym tak naprawdę jest. Dzieci wykazały się ogromnym zainteresowaniem (żywiłowo okazywanym), które kulminację osiągnęło w czasie prezentowania przez Pana Kubę instrumentów muzycznych. Każdy chciał

spróbować gry na flecie, klarncie czy rytmicznego potrząsania marakasami. Największym zainteresowaniem cieszył się jednak saksofon altowy. Jak się szybko okazało wśród piątklasistów nie brakowało młodych talentów muzycznych. Na pożegnanie dzieci otrzymały kolorowe balony – najprostsze „instrumenty dęte”. Jak widać muzyka jest wokół nas – o czym w trakcie bibliotecznego spotkania miały okazję przekonać się zadowolone dzieciaki, już planujące naukę w szkołach muzycznych.

BEATA MARCINKOWSKA



Miejski Dzień Osób Niepełnosprawnych

Tegoroczny Miejski Dzień Osób Niepełnosprawnych świętowaliśmy 27 października, w SDK „Odeon” w Czeladzi. Całą uroczystość rozpoczął program artystyczny przygotowany przez Zespół Szkół Specjalnych w Czeladzi oraz Zespół Szkół Specjalnych nr 4 w Sosnowcu. Wtedy też, dyrektor ZSS w Czeladzi **Danuta Żak**, oraz sekretarz Miasta Czeladź **Dorota Bąk** w imieniu burmistrza **Marka Mrozowskiego**, dziękowały wszystkim osobom o wielkich sercach, które pomagają niepełnosprawnym w trudnych zmaganiach z codziennością.

Liczenie zgrupowani goście mogli zakupić drobny upominek na kiermaszu prac plastycznych przygotowanym przez ZSS w Czeladzi, ZSS nr 4 w Sosnowcu oraz Środowiskowy Dom Samopomocy dla Osób z Zaburzeniami Psychicznymi „Ostoja”, a następnie obejrzeć wystawę haftu **Stanisławy Bieni**, podopiecznej Stowarzyszenia na Rzecz Osób Niepełnosprawnych „Familia”.

Na zakończenie goście udali się na poczęstunek przygotowany przez uczniów Zasadniczej Szkoły Zawodowej przy ZSS w Czeladzi.

SDK „Odeon” zaprasza

24.11.2010 r. (środa) godz. 11.00 i 12.00 – **Mala Akademia Jazzu** – audycja muzyczna pt. „Viva Flamenco”. Wstęp – 2 zł

26.11.2010 r. (piątek) godz. 18.00 – **wernisaż fotografii Stanisława Michalskiego p.t. „Przemijanie”** połączony z pokazem multimedialnym oraz koncertem Kwartetu Jorgi.

3.12.2010 r. (piątek) godz. 18.00 – obchody 5-lecia istnienia zespołów tanecznych „Błysk” i „Błysk Mini” działających przy SDK „Odeon”

5.12.2010 r. (niedziela) godz. 16.00 – **Niedzielny Teatr dla Najmłodszych**. Spektakl pt. „Zimowe igraszki” w wykonaniu Teatru „Skrzat” z Krakowa połączony z wizytą Świętego Mikołaja. Wstęp 6 zł

8.12.2010 r. (środa) godz. 11.00 i 12.00 – **Mala Akademia Jazzu** – audycja muzyczna pt. „Od gospel do soulu”. Audycję poprowadzi jedna z najlepszych wokalistek blues&gospel – Ewa Bednarz. Wstęp – 2 zł

Statuetka św. Faustyny dla Barbary Gruszki-Zych

Czeladzianka **Barbara Gruszka-Zych**, dziennikarka i reportażystka *Gościa Niedzielnego*, uhonorowana została prestiżową nagrodą „Ubi Caritas”, przyznawaną od 2003 roku przez Caritas Polska. To wyróżnienie za osiągnięcia w działalności charytatywnej przynajmniej kapituła w składzie: abp **Kazimierz Nycz**, bp **Stanisław Budzik**, **Iwona Schymalla** (dziennikarka TVP), ks. prof. **Henryk Skorowski** (rektor Uniwersytetu Kardynała Stefana Wyszyńskiego), ks. **Dariusz Marczak** (dyrektor Caritas Diecezji Warszawsko-Praskiej), o. **Rafał Szejka** (kierownik Redakcji Programów Katolickich TVP) i s. **Danuta Wróbel** (przełożona Zgromadzenia Sióstr Służek Najświętszej Maryi Panny).

Barbara Gruszka-Zych otrzymała w tym roku statuetkę św. Siostry Faustyny za swoje



reportaże. Bohaterami jej tekstów byli wolontariusze niosący pomoc potrzebującym, instytucje oraz stowarzyszenia kierujące się w swojej działalności miłością bliźniego, ale też osoby same doświadczone przez los, które zdołały przezwyciężyć własne nieszczęście i odnaleźć sens życia w pracy na rzecz innych. (BW)

Nowa płyta ks. Roberta

To już siódma płyta CD w dorobku pieśniarskim ks. **Roberta Żwirka**. Zatytułowana jest „Dzień z Bogiem”, a znajdują się na niej pieśni kościelne tak znane jak „Kiedy ranne wstają zorze”, „Zwycięzca śmierci” czy „Otrzyście lzy płaczący” i „Wszystkie nasze dzienne sprawy”. Utwory, których jest wykonawcą, zostały zaaranżowane przez ks. Roberta, a w kilku nagraniach uczestniczył znakomity krakowski saksofonista **Leszek Szczerba**, współpracujący na co dzień m.in. z Grzegorzem Turnaurem.

Ks. Robert Żwirka jest wykładowcą śpiewu liturgicznego w Wyższym Seminarium Duchownym Diecezji Sosnowieckiej w Krakowie i referentem ds. muzyki sakralnej w Kurii Sosnowieckiej. Jest absolwentem Częstochowskiego Wyższego Seminarium



Duchownego, a także Instytutu Muzykologii KUL i Podyplomowego Studium Chór-mistrzowskiego AM w Bydgoszczy. Muzyk, kompozytor, aranżer.

Jubileusz kapłaństwa

26 września 2010 r. Czeladź obchodziła 25-lecie święceń kapłańskich ks. **Zenona Pikuly**. Z tej okazji w parafii św. Archaniołów na Piaskach odbyła się uroczysta msza święta, w której uczestniczyła rodzina Księdza i mieszkańcy Czeladzi.

Ks. Zenon Pikuła urodził się w Czeladzi i tu uczęszczał do Szkoły Podstawowej Nr 7. Następnie uczył się w Liceum im. Bolesława Prusa w Sosnowcu. W roku 1985 ukończył Częstochowskie Seminarium Duchowne w Krakowie i rozpoczął pracę duszpasterską w parafii w Zawierciu – Kromolowie. Dwa lata później przeniesiono go do parafii św. Łukasza w Sosnowcu. W 1989 r. rozpoczął pracę w parafii św. Barbary, a od 1992 r. pełnił funkcję duszpasterza akademickiego przy parafii św. Tomasza, czym zyskał sobie szczególną sympatię i uznanie. W 1999 r.



powierzono mu funkcję proboszcza w parafii św. Jana Chrzciciela w Tąpkowicach, gdzie pracuje do dzisiaj. Wciąż jednak lubi powracać do swojego miasta, bowiem tutaj mieszkają jego rodzice, znajomi i przyjaciele.

MAJJA GALAS



Uczniowie Zespołu Szkół Specjalnych wykonują logo projektu.

Zespół Szkół Specjalnych realizuje projekt Comenius

Jesienią 2009 roku Zespół Szkół Specjalnych w Czeladzi rozpoczął starania o realizację dwuletniego partnerskiego projektu Comenius. W styczniu tego roku zaprosiliśmy przedstawicieli partnerów z Hiszpanii i Wielkiej Brytanii, z którymi spędziliśmy kilka dni pisząc projekt oraz prezentując im nasz region i bogactwo kultury. Wierzyliśmy, że projekt zatytułowany „Ogniwa integracji międzypokoleniowej i międzyregionalnej” ma dużą szansę na akceptację. Temat naszego projektu zakładał poznanie tradycji i doświadczeń naszych przodków, rozwijanie wiedzy o różnorodności kultur i współpracę międzynarodową.

Jakież było nasze rozczarowanie, gdy okazało się, że projekty szkół partnerskich w Hiszpanii, Wielkiej Brytanii i Włoszech zaakceptowano, a nasz – znalazł się na liście rezerwowej! Nasi partnerzy rozpoczęli projekt: zrealizowali wizytę roboczą w Wielkiej Brytanii, a my myśleliśmy o ponownym przedsięwzięciu, gdy tymczasem w październiku br. do szkoły przysłano z Narodowej Agencji Programu „Uczenie się przez całe życie” nieprawdopodobnie szczęśliwą wiadomość, że nasz

projekt został przyjęty! Znaleźliśmy się wśród 433 szczęśliwych szkół w Polsce, które w tym roku rozpoczną zadania projektowe i jesteśmy jedyną tego typu placówką w Czeladzi! To sukces szkoły, wielka szansa i wielkie wyzwanie.

Wkrótce w szkole powstanie kącik projektu, zorganizujemy konkurs na logo, przygotujemy kolędę dla naszych koleżanek i kolegów ze szkół partnerskich z zachodniej Europy. Zaprojektujemy plakat promujący projekt i naszą szkołę, a także kalendarz wydarzeń kulturalnych, w których uczestniczy społeczność szkolna. W lutym 2011 roku reprezentacja nauczycieli wyjedzie do Włoch, a potem uczniowie będą doszukiwać się podobieństw i różnic w życiu kulturalnym w różnych krajach. Działania projektowe są publikowane na stronach internetowych: <http://web.educastur.princast.es/ep/vfresno/portal/>

<http://internationalcomeniusproject.blogspot.com> i ukaza się również na stronie internetowej naszej szkoły: www.zsszczeladz.internetdsl.pl

DYREKCJA ZSS W CZELADZI
I ZESPÓŁ PROJEKTOWY

Pasowani na uczniów

Pasowanie na ucznia klasy pierwszej to jedno z największych przeżyć dla dzieci przekraczających próg swojej szkoły.



12 października 2010r. w Szkole Podstawowej nr3 w Czeladzi do grona „pierwszaków” zostało przyjętych 49 uczniów, którzy zaprezentowali się znakomicie w montażu słowno – muzycznym. Uroczystość prowadzoną i przygotowaną pod kierunkiem **Małgorzaty Wikarek** i **Bożeny Zięby** zaszczytliwym udziałem zaproszeni goście: burmistrz mia-



Żonkile na „Polach nadziei”

Szkoła Podstawowa nr 7 w tym roku po raz pierwszy brała udział w ogólnopolskiej akcji charytatywnej „Pola Nadziei”. W ramach projektu uczniowie posadzili cebulki żonkili. Wiosną zostaną rozdane mieszkańcom naszego miasta w zamian za symboliczne datki, które zostaną przekazane na rzecz Hospicjum Domowego św. Tomasza w Sosnowcu.

Celem programu jest szerzenie idei hospicyjnej, pozyskiwanie funduszy na prowadzoną opiekę dla nieuleczalnie chorych

oraz uwrażliwienie dzieci, młodzieży i dorosłych na potrzeby chorych. Poprzez akcję chcemy uświadomić mieszkańcom naszego miasta, że osoby chore i umierające potrzebują naszego wsparcia i szacunku.

Uczniowie posadzili cebulki żonkili 7 października przy Urzędzie Miasta w Sosnowcu oraz 8 października na terenie Szkoły Podstawowej nr 7. W miejscach, gdzie posadzone cebulki stoją tabliczki informujące o projekcie i udziale w nim czeladzkiej uczniów.

ANNA MUCHA

Oficjalnie już są szkolną społecznością

W Szkole Podstawowej nr 7 odbyło się w październiku pasowanie na uczniów klas pierwszych. Na ten uroczysty moment oczekiwali nie tylko pierwszoklasiści, ale także ich rodzice i najbliżsi, bo to przecież ważne wydarzenie w życiu młodego człowieka, rozpoczynającego swą edukację. Pierwszaków powitali uczniowie z klas starszych, kierując do nich wiele serdecznych słów. Następnie uczniowie złożyli ślubowanie, a burmistrz miasta **Marek Mro-**



zowski i dyrektor szkoły **Joanna Dudzińska** kredką i ołówkiem pasowali ich na pełnoprawnych członków tej szkolnej społeczności. Nie zabrakło koszy słodczy dla wszystkich uczniów i pluszowych misiaczków, które sprawiły uczniom wiele radości. Wychowawczynie pierwszych klas otrzymały pamiątkowe pióra z zielonym atramentem, by do dzienników lekcyjnych wpisywały tylko pozytywne, najlepsze oceny.

sta Czeladź **Marek Mrozowski**, zastępca burmistrza **Anna Ślagórska**, przedstawiciele placówek oświatowych, dyrekcja szkoły, rodzice oraz delegacje klas trzecich i zaprzyjaźnionej „zerówki”. Na dobry początek drogi szkolnej najważniejsi bohaterowie imprezy otrzymali wiele prezentów od Urzędu Miasta, Rady Rodziców, trzecioklasistów i przedszkolaków.

BOŻENA ZIĘBA
SZKOŁA PODSTAWOWA NR 3 W CZELADZI

Aby uroczystość miała jak najbardziej podniosły charakter i by zapadła w pamięć pierwszoklasistom, w gronie zaproszonych gości oficjalnych byli burmistrz **Marek Mrozowski**, **Anna Ślagórska** – zastępca burmistrza, **Agnieszka Pilarek-Slabikowska** – kierownik Wydziału Edukacji i Polityki Społecznej UM i **Wojciech Maćkowski** – kierownik Wydziału promocji Miasta UM. (wk)

Z certyfikatem „Szkoły bez przemocy”

Z certyfikatem „Szkoła bez przemocy”. Szkoła zrealizowała kodeks postępowania, napisała sprawozdanie i otrzymała tytuł w poprzednim roku szkolnym. W tym roku również szkoła przystąpiła do kolejnej edycji projektu i realizuje krok po kroku założenia regulaminowe. Program społeczny „Szkoła bez przemocy” prowadzi 18 dzienników regionalnych dwóch grup wy-

dawniczych: Media Regionalne i Polskapersse oraz Fundacja Orange. Od 2009 r. do grona organizatorów dołączył Partner Programu – Wydawnictwo Pedagogiczne Operon. Program jest prowadzony pod patronatem Prezydenta RP **Bronisława Komorowskiego**. Ambasadorem Programu jest **Tomasz Majewski**, mistrz olimpijski w pchnięciu kulą.

W kodeksie „Szkoły bez przemocy” znajdują się standar-



Złoty Liść Retro

We wrześniu br. zostały zgłoszone do I Konkursu Piosenki „Retro” Dzieci i Młodzieży przez SDK „Odeon” dwie uczestniczki zajęć wokalnych, prowadzonych przez panią **Bożenę Związek**: **Marta Gajdas** (lat 14) i **Aleksandra Siuda** (lat 7). Po wysłuchaniu nagrań demonstracyjnych z różnych ośrodków w kraju jury zakwalifikowało 25 osób w tym: Martę Gajdas z piosenkami: „Już nie zapomnisz mnie” i „Kiedy będziesz zakochany” oraz Aleksandrę Siuda z piosenkami: „Ach śpij kochanie” i „Ach jak przyjemnie”. Zostały one zaproszone na dzień 9.10.2010 do Starachowic na przesłuchania piosenek, które powstały w latach 1918-1939 w ramach Ogólnopolskiego Festiwalu Piosenki Retro im. Mieczysława Fogga.

Okazało się, że wyłoniono 12 uczestników konkursu - 4 osoby wyróżniono w tym Martę Gajdas SDK Odeon i 8 finalistów - w tej grupie Ola Siuda otrzymała nagrodę dla najmłodszego uczestnika festiwalu oraz zaproszenie wraz z trójką nagrodzonych na koncert galowy do Warszawy.

Koncert pod nazwą „Kolacja z gwiazdami” odbył się 21.10.2010 w Centrum Biznesu, gdzie Ola Siuda odebrała Złoty Liść Retro a śpiewała bisując piosenkę „Ach, śpij kochanie” wzbudzając podziw i zachwyt takich artystów jak: **Ewa Kuklińska**, **Rena Rolska**, **Irena Santor**, **Jerzy Połomski** czy **Jadwiga Barańska**, której przypadł Honorowy Złoty Liść Retro.

BOŻENA ZWIĄZEK



CERTYFIKAT
Technikum nr 2
przy Zespole Szkół nr 2 w Czeladzi
w roku szkolnym 2009/2010
brało udział w programie społecznym
„Szkoła bez przemocy”

dy, jakie powinna spełniać szkoła, której bliska jest idea walki z przemocą. Z jednej strony kodeks definiuje wartości i normy postępowania, z drugiej zaś zawiera warunki - formalne i organizacyjne, jakie musi spełniać szkoła, która dba o rozwiązywanie konfliktów i ograniczanie przemocy.

Celem Programu jest przeciwdziałanie przemocy w polskich szkołach przez zwiększenie świadomości problemu, zmianę postaw wobec przemocy, a także dostarczenie szkołom konkretnego wsparcia i narzędzi, które skutecznie i systemowo zwalczająby to zjawisko. Szkoła dąży do stworzenia wspólnoty wszystkich nauczycieli, uczniów, ich rodziców oraz pracowników niepedagogicznych szkoły, opartej o jasny i przejrzysty system norm. Wspólnota szkolna buduje klimat bezpieczeństwa, szacunku, otwartego dialogu i porozumienia pomiędzy nauczycielami, pracownikami szkoły, uczniami i rodzicami. Wszyscy uczestnicy społeczności szkolnej szanują siebie nawzajem i nie zachowu-

ją się wobec siebie agresywnie. W szkole działa system przeciwdziałania przemocy, który jasno określa: obowiązujące normy, procedury działania i współpracy wszystkich zainteresowanych w zakresie rozwiązywania konfliktów oraz reagowania wobec przejawów agresji i przemocy.

Szkoła prowadzi regularną diagnozę problemu przemocy w szkole, a efekty działania systemu przeciwdziałania przemocy podlegają monitoringowi oraz ewaluacji. Szkoła reaguje na każdy przejaw agresji i przemocy oraz zapewnia długofalową, odpowiednią pomoc zarówno ofiarom, jak i sprawcom przemocy. Szkoła podejmuje działania, by nauczyciele mieli odpowiednią wiedzę i umiejętności z zakresu rozwiązywania konfliktów i radzenia sobie z przejawami agresji i przemocy. Szkoła organizuje uczniom regularne zajęcia profilaktyczne z zakresu umiejętności psychologicznych i społecznych, oraz radzenia sobie z agresją i przemocą.

Aby przeciwdziałać przemocy szkoła współpracuje z rodzicami włączając ich do tworzenia systemu przeciwdziałania przemocy i obejmując działaniami edukacyjnymi. Szkoła współpracuje ze środowiskiem pozaszkolnym przy podejmowaniu działań profilaktycznych i interwencyjnych dotyczących agresji i przemocy, gdy potrzeby przekraczają możliwości lub kompetencje szkoły. Szkoła promuje wzorce zachowań oparte na poszanowaniu godności każdego człowieka.

ELŻBIETA WYDERKA
KOORDYNATOR PROGRAMU

Ogólnopolskie laury

Uczeń Zespołu Szkół nr 2 w Czeladzi **Tomasz Szydłowski**, otrzymał specjalne wyróżnienie i nagrodę rzeczową w ogólnopolskim konkursie plastycznym o tematyce ekologicznej pt. „Patrząc w górę i ...”. Konkurs organizowany był przez Stowarzyszenie Ziemia i My - Centrum Edukacji Ekologicznej. Miał na celu skłonić uczestników do pogłębionego spojrzenia na środowisko przyrodnicze i poszukiwania nowych perspektyw w jego obserwowaniu oraz poszukiwania nowych wrażeń i czynienia odkrywczych obserwacji związanych z przyrodą. Podziękowanie za przygotowanie uczniów do konkursu otrzymała również **Elżbieta Wyderka**. Uroczystość wręczenia nagród odbyła się 15 listopada w Pałacu Kultury w Dąbrowie Górniczej.



Czeladzkie „Who is who?”

OPRAC. IWONA SZALENIEC



Patera dla Czeladzi!

W Chorzowie, 10 października odbył się Finał Ogólnopolski Biegów Przelajowych o Paterę „Polska – Dziennik Zachodni” i Śl. TKKF oraz Puchar Prezydenta Miasta Chorzowa. Pierwsze miejsce zespołowo oraz Paterę za rok 2010 i Puchar Prezydenta zdobyli biegacze MOSiR –TKKF „Saturn” Czeladź przed biegaczami z Łazisk Górnych, Rudy Śląskiej i Katowic. Indywidualnie najlepsi z całej edycji 2010 z Czeladzi byli: w biegu SP dziewcząt (800m) – VII I m **Oliwia Wencel**, XII m **Ola Krakowska**; w biegu na 800m chłopców SP: VIII m **Kuba Cybulski**, X m **Wojtek Szczepaniak**; w biegu na 1500m GIM: IV m **Agnieszka Ptaś**, VI **Wiola**

Czerwińska, IX m **Anna Bielska**; w biegu chłopców 1500m: III m **Jerzy Tuszyński**, IV m **Bartosz Nowak**, VII **Dawid Kocot**; w biegu na 3000m Szk. Śred. I m **Kamila Motak**, wśród chłopców III m. **Damian Kowalski**; w biegu kobiet (3km) II m **Irena Ćwiklińska**, III m **Halina Merta**, V m **Wanda Trybek**, VII m **Ela Sadowska**; w biegu mężczyzn (4km) II m **Michał Juszcak**, III m **Kamil Welna**; w biegu mężczyzn (5km) II m **Jan Mróz**, IV m **Zbigniew Galas**, V m **Waldermar Ćwikliński**; w biegu seniorów (3000m) I m **Wacław Majcherczyk**, II m **Henryk Świetlik**, VI m **Adam Nowak**. (B.K.)

XIII Memoriał im. Józefa Pawełczyka

5 października 2010 r. na stadionie miejskim odbył się XIII Memoriał im. Józefa Pawełczyka dedykowany czeladzkiemu trenerowi i działaczowi sportowemu. Pamięć Józefa Pawełczyka została uczczona minutą ciszy, złożono kwiaty pod tablicą pamiątkową oraz zapalono symboliczny znicz. Zawody uświetnili zaproszeni goście, wśród których znaleźli się m.in. z-ca burmistrza miasta **Anna Ślagórska**, **Krzysztof Dąbrowski** - viceprzewodniczący Rady Miejskiej, **Wacław Majcherczyk** - uczeń i zawodnik J. Pawełczyka. Anna Ślagórska otwierając zawody życzyła uczestnikom rekordowych startów. Przypomniała również o nowym rekordzie świata w pchnięciu kulą w kategorii juniorów uzyskanym przez **Krzysztofa Brzozowskiego** - mieszkanka Czeladzi. Lekkoatletyczny Memoriał gromadzi zawsze najlepszych

zawodników szkół czeladzkich. Tak było i tym razem, gdzie liczna reprezentacja zawodniczek i zawodników ze wszystkich szkół podstawowych, gimnazjalnych i średnich rywalizowała o najwyższe sportowe laury. W kategorii szkół podstawowych zwyciężyła SP2 z Miejskiego Zespołu Szkół przed SP7, kolejne miejsca zajęły SP1 i SP3, w gimnazjach triumfował G1 również z Miejskiego Zespołu Szkół, przed G2 i G3, a ZS nr 1 okazał się lepszy od ZS nr 2.

Najlepsi zawodnicy nagrodzeni zostali medalami i dyplomami, a drużyny lekkoatletyczne otrzymały puchary i dyplomy.

Organizatorami zawodów były Miejski Szkolny Związek Sportowy, Miejski Czeladzki Klub Sportowy, Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji i Towarzystwo Krzewienia Kultury Fizycznej „Saturn”

ANDRZEJ MENTEL



Mistrzyni nie do pokonania!

6 listopada w Hali MOSiR Czeladź odbyła się impreza szachowa. Po raz pierwszy w Czeladzi imprezę dla dzieci i młodzieży zorganizowano w formie symultany Miejskiego Czeladzkiego Klubu Sportowego do Czeladzi przyjechała aktualna Mistrzyni Śląska Juniorek do lat 17 **Patrycja Pacak**. Mistrzyni mieszka w Częstochowie i jest zawodniczką Klubu UKS Hetman Częstochowa.

W symultanie udział wzięli: **Jerzy Tuszyński** z Gimnazjum Nr 3, **Jakub Mentel**,

Piotr Śmigieński z Gimnazjum Nr 1, **Natalia Bednarek** z SP Nr 1, **Michał Lach** z SP Nr 2 oraz **Maciej Duda** i **Seweryn Turula** z SP Nr 3. Co prawda nikomu z nich nie udało się pokonać mistrzyni, niemniej zasługują oni na duże uznanie, podziękowanie i gratulacje.

Forma zawodów spodobała się zarówno uczestnikom jak i widzom, dlatego też Miejski Czeladzki Klub Sportowy już na wiosnę będzie organizatorem dla miłośników szachów następnych tego typu imprez.



Turniej tenisa o Puchar Trzeźwości

6 listopada 2010 członkowie Klubu Abstynenta „Metamofaza” z Czeladzi: **Piotr Wrzaszcz** i **Wojciech Cichy** wzięli udział w Otwartym Indywidualnym Turnieju Tenisa Stołowego o Puchar Trzeźwości, który odbywał w Psarach. W rozgrywkach rywalizowali członkowie stowarzyszeń absty-

nenckich z Zawiercia, Bytomia, Sosnowca, Dąbrowy Górniczej oraz mieszkańcy Psar. Zawodnicy „Metamofozy” wśród 36 dorosłych uczestników turnieju uplasowali się w przedziale 7-12 miejsca. Należy nadmienić także o udziale kobiet oraz młodzieży z miejscowych szkół.



FELIKS ANKERSTEIN

(syn)

Major Wojska Polskiego, oficer wywiadu.

Urodził się 15 listopada 1897 roku w Czeladzi - Piaskach w rodzinie nauczycielskiej Feliksa i Janiny z Jankowskich. Po ukończeniu Szkoły Handlowej w Będzinie 1.09.1914 roku wstępuje do Legionów Polskich. Początkowo służy w batalionie kpt. L. Barbeckiego, następnie w III baonie Rydzka-Śmigłego lpp. Ranny w bitwie pod Raszką, w sierpniu 1915 roku trafia do szpitala. Rekonwalescencja trwa do połowy marca 1916 roku, po czym wraca do macierzystego batalionu. W lipcu 1917 roku kończy szkołę oficerską. Po kryzysie przysięgowym powraca



ZOFIA WOLSKA

Nauczycielka

Urodziła się 21 grudnia 1880r. w Kunicach, w pow. opatowskim. Jej ojciec – Franciszek był weteranem powstania styczniowego 1863 r., służył w oddziale Langiewicza i uczestniczył w kilkunastu bitwach. Zofia uczyła się w rosyjskim gimnazjum męskim w Radomiu, gdzie w 1899r. uzyskała świadectwo nauczycielki domowej. Zgodnie z kwalifikacjami rozpoczęła pracę jako nauczycielka dzieci w domach prywatnych. Po powołaniu do życia w 1905r. Polskiej Macierzy Szkolnej podjęła

do Zagłębia Dąbrowskiego i rozpoczęła pracę w Polskiej Organizacji Wojskowej. Przez cały rok 1918 pełni funkcję Komendanta 4 obwodu V okręgu POW Dąbrowa Górnicza. W styczniu 1919 rozpoczyna służbę w Milicji Ludowej. W marcu tego roku wstępuje do 8 Batalionu Strzelców, obejmując dowodzenie kompanią. Bierze udział w bitwach pod Cieszewką, Podstarinką i Domaszewiczami, gdzie w kwietniu 1919 roku zostaje ranny. Kolejne rany odnosi dwa miesiące później pod Orądą. Po wyjściu ze szpitala trafia do batalionu zapasowego białostockiego pułku strzelców. W styczniu 1920 roku mianowany zostaje podporucznikiem a 4 miesiące później porucznikiem.

Jesienią 1920 roku zgłasza się jako ochotnik do pracy plebiscytowej polskiej na terenie Górnego Śląska. W akcji tej czynnie uczestniczy jego ojciec. W domu Ankersteinów w Sosnowcu mieści się siedziba biura plebiscytowego dla Górnego Śląska. Ankerstein syn przyjmuje pseudonim „Butrym”. Organizacja bojowa skierowuje go do pracy w pow. tarnogórskim. Od listopada 1920 roku „Butrym” przygotowuje powiat pod względem wojskowym do przyszłego powstania. Kiedy w kwietniu 1921

pracę w placówkach oświatowych tej organizacji w Nadrozie i Gościeradowie. Po rozwiązaniu PMS przez Rosjan, pracowała w szkołach prywatnych, najpierw w Łazach (powiat Będzin), a następnie od 1 września 1912r. w szkole kopalni „Czeladź” na Piaskach. W tej dzielnicy również zamieszkała i tutaj zastał ją pamiętny dzień 11 listopada 1918r. Niemców, którzy na Piaskach mieli dwie placówki, chciano rozbroić przez zaskoczenie siłami, należącej do POW Straży Ogniowej, pod komendą Józefa Szymańskiego. Z zaskoczenia nic nie wyszło za sprawą właśnie Zofii Wolskiej, która wraz z uczniami zajęła miejsce na schodach przykopalnianej szkoły, mieszczącej się w obecnym Domu Katolickim, a położonej między obiema placówkami niemieckiej Landswehry: jednej usytuowanej w budynku późniejszej „szkoły policyjnej”, drugiej w narożnym budynku kopalni przy ulicy Franciszkiej i Kościuszki.

Sygnal do ataku długo nie napływał. Od strony posterunku przy kopalni nadszedł niemiecki żołnierz z karabinem na ramieniu. Zofia Wolska podeszła do niego, żądając oddania broni.

roku rozkazem Dowództwa Obrony Plebiscytowej utworzone zostają Grupy Operacyjne na wypadek wybuchu przyszłego powstania, Ankerstein „Butrym” obejmuje dowodzenie I podgrupy powstańczej -Operacyjnej Grupy „Północ”. Podgrupa ta składająca się z powstańców pow. tarnogórskiego przyjmuje nazwę „Butrym” od pseudonimu swego dowódcy. Po wybuchu III powstania śląskiego „Butrym” ze swą grupą sprawnie przeprowadza rozbrojenie Niemców, następnie zajmuje Olesno i Górzów Śląski oraz przygotowuje się do opanowania Kluczborka. Zamiaru tego podgrupa „Butrym” nie zrealizowała gdyż opór niemiecki wzrastał na linii od Olesna do Zębów, nie dając się wyprzeć z zajętych miejscowości. Postawę Ankersteina oceniło Dowództwo Powstańczej Grupy „Północ” po zakończeniu powstania, występując z wnioskiem o odznaczenie go Krzyżem Orderu Virtuti Militari.

Po powstaniu Ankerstein powraca do 79 p.p., gdzie obejmuje dowodzenie kompanią. W 1922 roku zostaje I oficerem Sztabu 20 Dywizji Piechoty, a w 1928

przechodzi do pracy w II Oddziale Sztabu Głównego, gdzie pozostaje do wybuchu II wojny światowej. Systematycznie awansuje – w 1924 roku otrzymuje stopień kapitana a w 1938 roku – majora. W Sztabie Generalnym dostaje się do pracy w sekcji wywiadu. Pełni funkcję zastępcy szefa Oddziału II SG w Warszawie Edmunda Charaszkiwicza. Jako członek tajnej organizacji K – 7 (Komitet Siedmiu) nadzorował i brał udział w tajnych operacjach m.in. w 1928 roku, w 1938 w aneksji Zaolzia, jesienią 1938 w prowadzonych wraz z Węgrami w Rusi Karpackiej.

Po kampanii wrześniowej przez Rumunię gdzie pracuje w II Biurze Sekcji „R” przedostaje się do Francji, a następnie do Anglii. Tam wstępuje 1940 roku do służby brytyjskiego wywiadu.

Po zakończeniu wojny pozostaje na emigracji. Umiera w Londynie w 1955 roku. Feliks Ankerstein był odznaczony: Orderem Krzyża Virtuti Militari V Klasy i Krzyżem na Śląskiej Wstędze Waleczności i Zasługi Klasy I za udział w III powstaniu śląskim, czterokrotnie Krzyżem Walecznych i Krzyżem Niepodległości z Mieczami, Złotym i Srebrnym Krzyżem Zasługi.

Państwowym Seminarium Nauczycielskim w Sosnowcu. Nadal dokształcała się. W 1926r. ukończyła studia na UJ i awansowała na wykładowcę w Seminarium, gdzie kształciła przyszłych nauczycieli. Z powodu stopniowej likwidacji Seminarium, w 1933 r. została przymusowo przeniesiona w stan spoczynku. Po wybuchu wojny została wysiedlona do Tarnowa. Trafiła do obozu w Tarnowie, uzyskała jednak zgodę na wyjazd do Krakowa. Tam zaangażowała się w tajne nauczanie. Od 1 marca 1941r. do 18 stycznia 1945r. uczyła języka polskiego, historii i geografii. Po wojnie wróciła do ukończonego Zagłębia i już od 1 czerwca 1945r. była nauczycielem w gimnazjum i liceum im. Kopernika w Będzinie. Od 1952 r. nauczala również w II Liceum Żeńskim im. H. Sawickiej. Uczyła do końca życia. Zmarła podczas ferii zimowych – 29 grudnia 1954r. w szpitalu w Będzinie. Pochowana została w mogile, w której w 1917r. spoczął jej ojciec. Miejsce Ich ostatniego spoczynku nie zachowało się do dzisiejszych czasów. Po 25 latach grób zajął ktoś inny.

W piaskowskiej szkole przykopalnianej Wolska uczyła do połowy marca 1920r. Później przeniosła się do Poręby k/Zawiercia, by po roku podjąć studia na Wyższym Kursie Nauczycielskim w Krakowie. Znalazła zatrudnienie w Szkole Ćwiczeń przy

- SPRZEDAM** dom w Czeladzi wraz z dwoma garażami oraz działką (powyżej 1 ha). tel. kontaktowy 502 632 814 lub 32 763 51 71
- GOSPODARSTWO** ROLNE o pow. 9 ha, wraz z murowanym domem, (CO, kanalizacja wod.-kan.) i budynkami gospodarczymi, sprzedam. Położone w malowniczej okolicy k. Jędrzejowa (woj. świętokrzyskie). Można kontynuować działalność gospodarstwa rolnego lub otworzyć firmę. Dom w doskonałym stanie, do zamieszkania od zaraz. Tel. 660789195, 502550624.
- SPRZĄTANIE** domów, mieszkań, biur. Wystawiam rachunki. Firma „Magia”. Tel. 694 658 230; 265 76 02.
- ROBOTY** stolarskie – naprawy, boazeria, panele ściennie i podłogowe, tapetowanie, malowanie, inne. Tel. 602 287 193.
- SPRZEDAM** opony zimowe z felgami – 185x65 Rx14 – pasują do nubiry, oplastry, vectry. Tel. 602 285 193.
- SYLWESTER** 2010/2011; 300 zł. Para, Dom Działkowca – Piaski. Gwarantujemy zabawę do białego rana, bogate menu. Zainteresowanych prosimy o kontakt 501 428 972; 798 489 666.
- STRYZENIE** psów. Czeladź – Piaski, tel. 505 326 942.
- JĘZYK ROSYJSKI** – korepetycje na każdym poziomie zaawansowania, tłumaczenia z/na j. rosyjski, pisemne i ustne. Tel. 505 802 072 lub e-mail: krzysiekdyga@onet.pl
- SZYBKA** gotówka bez BIK – u na dogodnych warunkach bez ograniczeń wiekowych. Tel. 327635917/698686392.
- ZAMIENIĘ** mieszkanie lokatorskie na osiedlu Nowotki w Czeladzi 60 m kw. – na mniejsze własnościowe z centralnym ogrzewaniem – może być Czeladź lub Katowice, Sosnowiec, tel. 600 780 605.
- ODDAM** w dobre ręce suczkę (5 miesięcy) kochająca dzieci. Tel. 0511018830.
- M4 DO WYNAJĘCIA.** Umeblowane, sprzęt AGD. Tel. 32/265 22 06.
- SPRZEDAM** garaż murowany w Czeladzi przy ul. Sportowej (prąd, kanał). Tel. 501 95 72 27.
- KUPIĘ** garaż na os. Dziekana. Tel. 32 265 19 42.
- SPRZEDAM** palmę pokojowo-salonową, wys. 270 cm, rozłożystą – 20 liści. Tel. 513-204 983.
- „AUTO RETRO”** – wynajem stylowych aut ślubnych: Morgan cabrio, chrysler PT cruiser – najtaniej. Czeladź tel. 512 111 272.
- KAFELKARZ** samodzielny, doświadczony, profesjonalne wykonawstwo instalacji

- lacje wod.-kan, biały montaż, rygipsy. Pr. Jazdy B, C, czyta rys. techniczny, uprawnienia śr. techniczne. Tel. 784 921 768.
- KIEROWCA B,C**, średnie techniczne doświadczenie trasy, zaopatrzenie i inne, obsługa komputera. Tel. 784 921 768.
- BIZNESPLANY**, cenniki robót rem.-budowlanych, logo firmowe, umowy, pisma urzędowe – sądowe. Wnioski, oświadczenia profesjonalne wykonawstwo – oprawa. Tel. 796 900 170.
- SPRZEDAM** mieszkanie z księgą wieszakową 49 m kw, 2 pokoje, kuchnia z oknem, łazienka, w.c. osobno, wysoki parter. Siemianowice Śląskie, tel. 793 38 44 31; 32 765 33 79.
- SPRZEDAM** garaż, Czeladź ul. Przelajska. Tel. 32 763 47 39; 696 489 158.
- PRZEWOZ** osób chorych i niepełnosprawnych, także na wózek inwalidzki do szpitali, przychodni, urzędów, notariuszy, instytucji, także do kościołów. Tel. 698 001 018 w godz. 10.00-17.00.
- ZAMIENIĘ** mieszkanie komunalne M2-33m2 (co, cw, gaz, nowe okna, ocieplony budynek na Grodzieckiej w Czeladzi), na większe (w Czeladzi). Dam odstępnę lub spłace zadłużenie. 501-670-885, 501-670-805.
- ZAMIENIĘ** mieszkanie spółdzielcze 50 mkw. na os. Dziekana Czeladź-Piaski na mieszkanie o podobnym metrażu również na mieszkanie na Czeladź - Piaski w tzw. starym budownictwie lub inne oczekujące na propozycję. Tel. 662-529-183.
- KANCELARIA MAGO** 41-250 Czeladź ul. Dehnelów 40/102, tel/fax: 032 290 43 34 kom: 0 511827 662. Oferujemy pomoc w zakresie: obsługa prawna przedsiębiorstw, obsługa prawna osób fizycznych, reprezentacja przed Sądami i Urzędami, zajmujemy się: prawem, cywilnym, gospodarczym, pracy, administracyjnym, karnym
- MALOWANIE**, tapetowanie, kafelkowanie, inne drobne prace remontowe i wykończeniowe oraz kompleksowe sprzątanie po remontach i nie tylko. Tanie, solidnie, dokładnie. Tel. 501-406-592.
- GABINET** Aloha zaprasza na zabiegi refleksologii, świcowania i konchowania uszu oraz techniki Bowen - pierwszy zabieg bezpłatny! Więcej informacji i zapisy pod nr tel. 602 301 411 i na stronie www.gabinetaloha.pl
- KUPIĘ** lub wynajmę garaż, Czeladź-Piaski lub Poniatowskiego lub okolice, tel. 507084614.
- POSIADAMY** do wynajęcia lokale użytkowe (biura, handel, usługi) na I piętrze,

- centrum DG, różne powierzchnie, informacje 606957563.
- EKSPRESOWE** usługi krawieckie Teresa Musiałek. Czeladź ul. Reymonta 2B/1 (bloki koło Policji). Tel. 513 325 293 czynne od 10-18, sob.11-13.
- SPRZEDAM** mieszkanie w Czeladzi 30m2 pokój z kuchnią na ul. Auby (cena 85tyś zł do negocjacji, okazja, pilne) opis mieszkania na stronie: www.1717yoyo.pl kontakt: tel. 798-117-871 lub e-mail czeladz25@wp.pl Ogłoszenie prywatne bez biur nieruchomości. Mieszkanie bez zadłużenia oraz z pełną dokumentacją.
- SPRZEDAM** mieszkanie w Czeladzi 45m2 dwa pokoje z kuchnią na ul. Dehnelów (cena 135tyś zł do negocjacji, okazja, pilne) opis mieszkania na stronie: www.1717yoyo.pl kontakt: tel. 798-117-871 lub e-mail czeladz25@wp.pl Ogłoszenie prywatne bez biur nieruchomości. Mieszkanie bez zadłużenia oraz z pełną dokumentacją.
- EKOPROJEKT** grafika komputerowa, klimatyzacja, wentylacja 41-250 Czeladź ul. Wojkowiec 11 Tel. 032 763 76 72, tel/ fax 032 763 76 71 biuro@ekoprojekt.net.pl www.ekoprojekt.net.pl
- KOREPETYCJE** studentem i uczniom z matematyki, statystyki, logiki, prognozowania oraz innych nauk ścisłych. Tel. 66 22 49 238.
- KOREPETYCJE** z matematyki uczniom szkół podstawowych i gimnazjalnych. Cena od 10 zł. Tel. 32 72 48 540.
- OPIEKA** nad ludźmi starszymi i chorymi. Pielęgniarka, także dyżury nocne. Tel. 32 269 6191; 504 989 683.
- BIURO RZECZOZNAWCÓW** techniki motoryzacyjnej zrzeszone w Ogólnopolskim Stowarzyszeniu Rzeczoznawców Techniki Motoryzacyjnej i Ruchu Drogowego oferuje usługi z zakresu

techniki motoryzacyjnej i bezpieczeństwa ruchu drogowego. Tel. 501 408 819; ogledzinypoznawcow@gmail.com

PRACA

- SAMOTNA**, dyspozycyjna zaopiekuję się starszą osobą, z możliwością zamieszkania. Tel. 78 78 76 737.
- KIEROWCA Kat. „ B, C ”** doświadczonej, odpowiedzialny, dyspozycyjny, podejmie pracę natychmiast, średnie techniczne, trasy, zaopatrzenie, obsługa komputera, umowa o pracę, umowa zlecenie, umowa o dzieło lub inne mile widziane. Tel. 796-900-170.
- EMERYTKA** w średnim wieku, dyspozycyjna; podejmie pracę, również opieka nad dzieckiem lub osobą starszą, tel. 798619806
- SZUKAM** pracy fizycznej – samotna, dyspozycyjna, młoda. Tel. 7878 76737.

KOMUNIKATY

- GRUPA ANONIMOWYCH DEPRESANTÓW.** Spotkania w każdą sobotę o 10.45. Piaski ul. Zwycięstwa 6/7. Tel. 32 265 35 14; 662 249 238.
- MASZ PROBLEM Z PICIEM?** Zadzwoń! Punkt Informacyjno Kontaktowy Anonimowych Alkoholików czynny pn., śr., czw. od 17-20 tel. 32-253-79-83 lub infolinia 0- 801-033-242.

WAŻNIEJSZE TELEFONY

URZĄD MIASTA:

- Punkt Informacyjny** (centrala): 032/ 76 33 694, 032/ 76 33 691, 032/ 76 33 692, 032/ 76 37 910, 032/ 76 37 900
- Służba Stałego Dyżuru** (całodobowy): 032/ 76 37 964; 032/ 76 33 697

KOMISARIAT POLICJI ul. Staszica 5, 032/ 269 85 10, 032/ 269 85 11

POGOTOWIE RATUNKOWE ul. Szpitalna 40 (budynek Szpitala), 032/ 265 19 41

POSTÓJ TAXI Czeladź, tel. 032/ 265 10 74.

GMINNE CENTRUM INFORMACJI

Czeladź, ul. Sportowa 6. Oferty pracy w regionie. Czynne pn. - pt. tel. 032/ 265 97 56.

TELEFON ZAUFANIA 032/ 265-66-22 (pon. 14⁰⁰-19⁰⁰, wt. 16⁰⁰-18⁰⁰, śr. 15⁰⁰-18⁰⁰, czw. 15⁰⁰-18⁰⁰ pt. 16⁰⁰-18⁰⁰)

ZESPÓŁ KONSULTACYJNY ul. Szpitalna 40 (w gmachu Szpitala)

tel. 032/ 265-17 47 wew.265. Prowadzi bezpłatne poradnictwo i konsultacje (pon. 16⁰⁰-20⁰⁰ – porady prawne, wt. 15³⁰ – 18⁰⁰ terapia grupowa dla osób uzależnionych od alkoholu; czw. 12⁰⁰-13⁰⁰ – grupa terapeutyczna dla osób dotkniętych problemem alkoholowym; 13⁰⁰-14⁰⁰ – konsultacje dla rodzin z problemem uzależnienia oraz w sprawach przemocy w rodzinie; 14⁰⁰-20⁰⁰ – dla osób uzależnionych od narkotyków, osób z problemami HIV/AIDS; pt. 12⁰⁰-14⁰⁰ – konsultacje dla rodzin z problemem uzależnienia oraz w sprawach przemocy w rodzinie, 17.00-21.00 Zajęcia edukacyjno-korekcyjne ze sprawcami przemocy domowej.

PORADNIA DLA OSÓB UZALEŻNIONYCH OD ALKOHOLU, ul. Szpitalna 40

(w gmachu Szpitala). Tel. 032/ 265-17-47 wew. 265.

Porady psychologa od pon. do pt. w godz. 8⁰⁰-15⁰⁰.

GMINNA KOMISJA ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW ALKOHOLOWYCH

ul. Katowicka 45 (budynek Urzędu Miasta), tel. 032/76 37977, 032/76 37 991.

MITINGI GRUPY AA „Czeladź” odbywają się w każdy poniedziałek o godz. 18⁰⁰, w siedzibie Zakonu Misjonarzy z Mariannhill, ul. Legionów 2, tel. 032/2658722.

MIEJSCE INTERWENCJI KRZYSOWEJ – poprzez Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Czeladzi, ul. 17 Lipca 27, tel. 032/ 265 68 11 lub 032/ 265 14 42.

GRUPA ANONIMOWYCH DEPRESANTÓW – Czeladź-Piaski ul. Zwycięstwa 6/7.

Spotkania w każdą sobotę o godz. 10. 45, Tel. 32/265 3514; 662249238.

Za treść ogłoszeń Redakcja i Wydawca nie odpowiadają

BURMISTRZ MIASTA CZELADŹ ogłasza

PRZETARG PISEMNY NIEOGRANICZONY

na najem lokalu użytkowego położonego w Czeladzi przy ul. **KATOWICKIEJ 111** składający się z 2 pomieszczeń o pow. użytkowej **70,94 m²**,

Wywoławcza stawka miesięcznego czynszu najmu wynosi: **10 zł./m² (stawka nie zawiera podatku VAT)**

Wysokość wadium wynosi: **3500 zł.**

Okres najmu lokalu – 3 lata.
Lokal przeznaczony jest na prowadzenie działalności gospodarczej branży handlowej, usługowej, biurowej bądź gastronomicznej.

Przetarg odbędzie się w dniu 26 listopada 2010r. o godzinie 10⁰⁰ w Zakładzie Budynków Komunalnych przy ul. Wojkowiec 2 w Czeladzi.

Przetarg polega na składaniu pisemnych ofert na najem lokalu w siedzibie Zakładu Budynków Komunalnych przy ul. Wojkowiec 2 w Czeladzi w terminie do dnia 25 listopada 2010r. włącznie (do godziny 15⁰⁰) na specjalnie przygotowanych do tego celu formularzach. Przed przystąpieniem do przetargu należy zapoznać się z warunkami uczestnictwa w przetargu oraz ze stanem technicznym lokalu.

Wszelkich informacji o przetargu udziela Zakład Budynków Komunalnych w Czeladzi, Dział Gospodarki Lokalami – pokój nr 16, tel. (32) 265-11-32, wew. 23

BURMISTRZ MIASTA CZELADŹ ogłasza

PRZETARG PISEMNY NIEOGRANICZONY

na najem lokalu użytkowego położonego w Czeladzi przy ul. **BYTOMSKIEJ 62** składający się z 2 pomieszczeń o pow. użytkowej **40,87 m²**,

Wywoławcza stawka miesięcznego czynszu najmu wynosi: **9 zł./m² (stawka nie zawiera podatku VAT)**

Wysokość wadium wynosi: **1500 zł.**

Okres najmu lokalu – 3 lata.
Lokal przeznaczony jest na prowadzenie działalności gospodarczej branży handlowej, usługowej, biurowej.

Przetarg odbędzie się w dniu 25 listopada 2010r. o godzinie 10⁰⁰ w Zakładzie Budynków Komunalnych przy ul. Wojkowiec 2 w Czeladzi.

Przetarg polega na składaniu pisemnych ofert na najem lokalu w siedzibie Zakładu Budynków Komunalnych przy ul. Wojkowiec 2 w Czeladzi w terminie do dnia 24 listopada 2010r. włącznie (do godziny 15⁰⁰) na specjalnie przygotowanych do tego celu formularzach. Przed przystąpieniem do przetargu należy zapoznać się z warunkami uczestnictwa w przetargu oraz ze stanem technicznym lokalu.

Wszelkich informacji o przetargu udziela Zakład Budynków Komunalnych w Czeladzi, Dział Gospodarki Lokalami – pokój nr 16, tel. (32) 265-11-32, wew. 23

REKLAMA



APTEKA®
Blisko Ciebie
NAJTAŃSZA APTEKA W MIEŚCIE

Apteka Blisko Ciebie NAJLEPSZĄ APTEKĄ W POLSCE

Apteka Blisko Ciebie została laureatem Godła Jakości Obsługi 2010. Uznaną została za najbardziej przyjazną klientom, prezentującą najwyższe standardy jakości obsługi zarówno w swojej branży, jak i na tle ogólnopolskiego wskaźnika jakości obsługi. O przyznaniu tego wyjątkowego wyróżnienia zdecydowało niemal 2 mln konsumentów.

leki za 1 grosz
ul. Zwycięstwa 38A
Czeladź - Piaski
czynna: pon.- pt. 8:00 - 20:00
sob. 8:00 - 16:00

Będzin, ul. Piłsudskiego 25a, czynna 24H
Dąbrowa G., ul. Korczaka 1 - 3, czynna 24H
Dąbrowa G., ul. Sobieskiego 23, czynna 24H
Sosnowiec, ul. Modrzewowska 26,
czynna: pn. - pt. 7:30 - 20:30, sob. 8:00 - 15:00
Sosnowiec, ul. Warszawska 10,
czynna we wszystkie dni w roku 8:00 - 22:00
www.apteka-bliskociebie.pl

KUPON BONUSOWY.
Przyjdź z tym kuponem do apteki, a otrzymasz 10 punktów w prezencie na kartę z

10 punktów GRATIS

(Każdy klient może tylko raz skorzystać z doliczenia bonusowych punktów.)

REKLAMA



Budmet NOCON®
PRODUCENT kotłów C.O.

KOTŁY C.O.

Na miarę Twoich potrzeb

montaż serwis instalacje

- pompy ciepła
- kolektory słoneczne
- grzejniki i armatura C.O.

P.W. BUDMET-Nocoń
Czeladź, ul. Staszica 171
tel. 32/265 17 02, 32/265 87 12

www.budmet-czeladz.pl

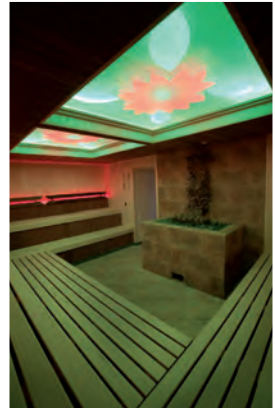
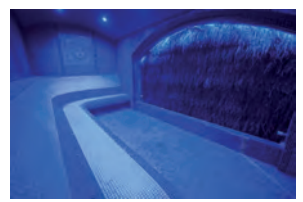
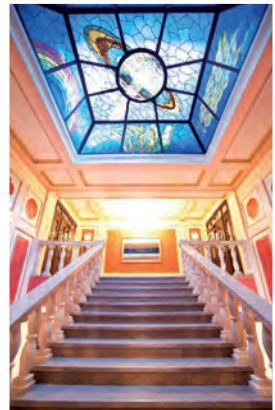
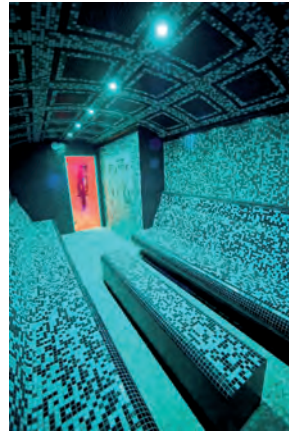
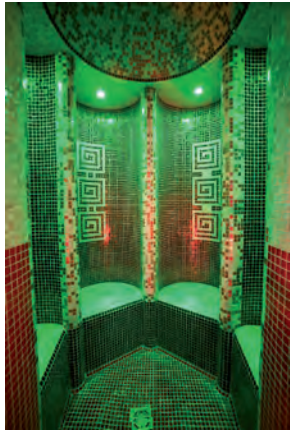
W KARNAWALE

WYPOŻYCZALNIA STROJÓW „ŻAK”

Tu znajdziesz kostiumy na bal dla dzieci w różnym wieku i dla siebie! Duży wybór, niska cena!

Tel. 0 661 652 722
Anna Dittmer, Czeladź, ul. Nowa 6 A
(wjazd od ulicy Katowickiej, tuż przy sklepie żeglarskim)





**KONFERENCJE
BIURA
APARTAMENTY
WELLNESS & SPA**

Pałac Saturna Leszek Pustułka
41-250 Czeladź, ul. Dehnelów 2
Tel +48 32 2901390 Fax +48 32 2901392
NIP 634-001-76-81 REGON 270674723
www.palacsaturna.eu info@palacsaturna.eu

